

1115620

FJERNBETJENING PHOENIX



Se det område på webstedet, der er forbeholdt teknikere

Specifikationer:

Frekvens 2,4 GHz - Strømforsyning 2 AA 1,5 Vdc-batterier.

Dimensioner 66x29x144mm; vægt 105 uden batteri. 2"-LCD-display.

Den skal opbevares ved maksimale temperaturer fra -5 °C til 50 °C.

Fjernbetjeningen har en føler, der læser temperaturen og kommunikerer til produktet for automatisk styring



Eksplodingsfare, hvis batterierne udskiftes med en forkert type.

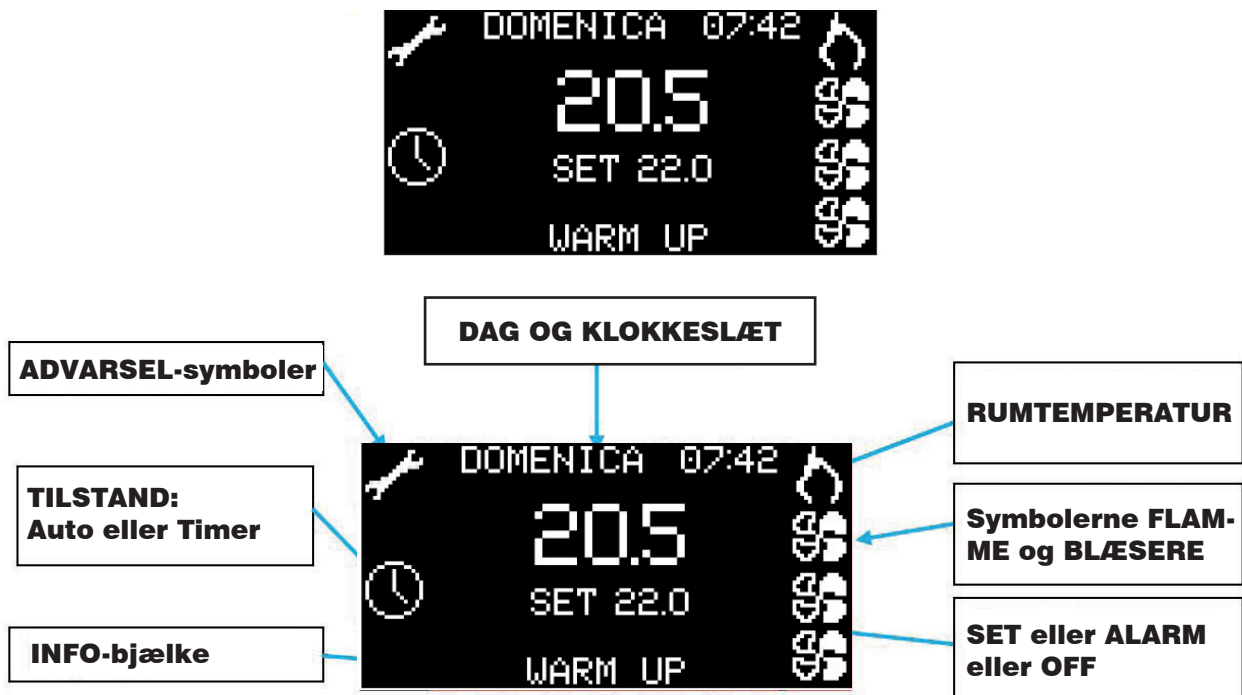


- Låsning/oplåsning af taster

Ved at trykke samtidigt på **+** og **-** i 2" (langt tryk) aktiveres tastaturlåsen.

Ved at trykke på en tast vises hængelåssymbolet på hovedskærmen.





Hastighed 1



Hastighed 4



Relax-funktion aktiv



Hastighed 2



Hastighed 5



Hastighed 3



AUTOMATISK hastighed



- ON-OFF



- ØGNING



- MINDSKNING



BEKRÆFT OK



- MENU - AUTO/MAN (langt tryk) – RULNING TIL VENSTRE



- RETURN - RELAX (langt tryk) – RULNING TIL HØJRE

- Energibesparelse

Efter 20" sekunders inaktivitet slukkes kun baggrundsbelysningen, og efter ca. 10" slukkes displayet helt.

Udskiftning af fjernbetjeningens batterier.

Fjernbetjeningen er udstyret med 2 AA-batterier.

1. Fjern batteridækslet ved at trykke på fligen bag på fjernbetjeningen.
2. Tag de gamle batterier ud og udskift dem med nye, og sørg for, at polariteten er korrekt som vist på bagsiden af enheden. Udskift kun begge batterier med batterier af samme eller tilsvarende type. Sæt dækslet på igen.
3. Bortskaf batterierne sikkert. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation og ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

Udsæt ikke batterierne for overdreven varme såsom solskin, ild eller lignende.

Installation i stedet for Asola

For at installere fjernbetjeningen, skal du opdatere:

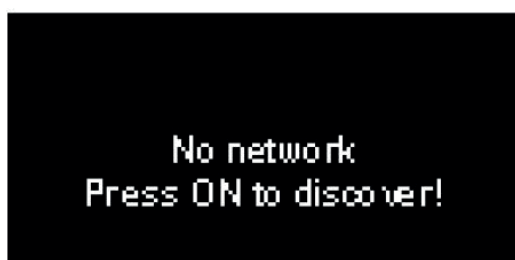
- bundkortets firmware med versionen fra PELE1711 og fremefter
- den komplette APF, hvis den installerede version er lavere til rev. 103.

For at gøre dette skal du kopiere den opdaterede APF for produktet til USB-nøglen, der følger med fjernbetjeningen (og indeholder firmwaresen).

Sæt nøglen i USB-stikket på produktet, og tænd for produktet. Efter ca. 30" signalerer et bip korrekt omprogrammering.

På dette tidspunkt er det nødvendigt at parre Phoenix med produktet.

Fjernbetjeningen viser dette skærbillede.



For at parre fjernbetjeningen til produktet skal du frakoble og tilslutte det elektroniske bundkort.

4

Når bippet er hørt, skal du trykke på tasten  på fjernbetjeningen. Skærbilledet vises:



Når fjernbetjeningen finder en kompatibel kommunikation, slutter parringsproceduren automatisk.

Hvis fjernbetjeningen ikke finder nogen kompatibel kommunikation, vender den tilbage til at vise skærbilledet "No network".

Afbrydelse af fjernbetjening fra et elektronisk kort - LEAVE

Hvis fjernbetjeningen allerede er blevet parret til et elektronisk kort og skal parres til et andet kort (for eksempel i tilfælde af udskiftning af kortet), vises ikonet "Manglende kommunikation" på displayet.



For at parre fjernbetjeningen til det nye basiskort, skal afbrydelsesproceduren udføres. Proceduren kan udføres fra teknikermenuen eller, hvis der ikke er nogen kommunikation, på følgende måde:

tryk på tasten  "Return" i mindst 10 sekunder. Følgende skærbillede vises



og afbrydelsen bekræftes med tasten 

Fjernbetjeningen vender tilbage til skærbilledet "No network", og det vil være muligt at fortsætte med en ny parring.

Hvis der ikke trykkes på nogen knapper, går fjernbetjeningen til "Energibesparelse" og afventer bekræftelse.

Når først Phoenix er parret med produktet, foreslår fjernbetjeningen opdatering af APF, som skal bekræftes

DRIFTSTILSTAND

Tilstand	Regulerbare størrelser
MANUEL	- effektniveau - ventilationsniveau (blæserne, hvis der findes mere end én, kan justeres separat)*
AUTOMATISK	- ønsket temperatur i omgivelserne - ventilationsniveau *
TIMER	- ønsket temperatur i omgivelserne, valgt for de enkelte ugedage - ventilationsniveau*

* ved at sænke ventilationen modulerer produktet automatisk også effekten for at opretholde den maksimale ydelse.

Produktet råder desuden over følgende ekstra funktioner.

Funktion	Kan aktiveres i tilstanden	Hvad gør den
Standby	automatisk timerfunktion	når den ønskede temperatur er nået, slukker produktet og tænder igen, hvis temperaturen falder
RELAX	manuel automatisk timerfunktion	fungerer med naturlig konvektion (slukket blæser) og reducerer effekten
EASY TIMER	manuel automatisk	bruges til at programmere slukning/tænding efter et bestemt antal timer (maks. 12)

VALGFRIE TILSLUTNINGER

På anmodning kan teknikeren levere:

- ekstern termostat,
- telefonsender,
- følere/termostater til styring af kanaliseringsblæserne (hvis til stede på den købte model)

1)



2)



3)



- 1) F.eks.: luftprodukt i Automatisk med 3 blæsere i AUTO, Effekt P5, Set Rum 18,5 °C
 2) F.eks.: luftprodukt i Manuel med 3 blæsere i V3, Effekt P3.
 3) F.eks.: luftprodukt med Timer aktiv og blæsere i V5, Effekt P5, Set Rum = 22 °C.

TÆNDING OG SLUKNING

varer et par minutter, hvor flammen skal tænde eller slukke. Lad det ske uden at gøre noget.

Under tændingen:

- CLEAN i rengøringsfase
- START i faserne Pillepåfyldning og Start 1 
- START i fasen Start 2 med flammesymbol 
- WARM UP i Warm Up-fasen med flammesymbol 

Under slukning

viser displayet teksten "OFF".

**Hvis timerprogrammeringen er aktiv:**

Det er muligt at tvinge tænding eller slukning af produktet med timeren aktiv ved at trykke længe på tasten



Tænding og slukning tvinger overgangen fra Timer-tilstand til Automatisk tilstand med forudindstillet Set Rum og ventilation

BRUGERKOMMANDOER FRA FJERNBETJENING ON/OFF

Tryk længe og hold tasten ON/OFF nede for at bringe produktet i tilstanden ON.

Indstilling AUTOMATISK og MANUEL

Tryk på tasten AUTO/MAN i nogle sekunder for at skifte fra manuel til automatisk tilstand eller omvendt.

AUTOMATISK



MANUEL

I AUTOMATISK:

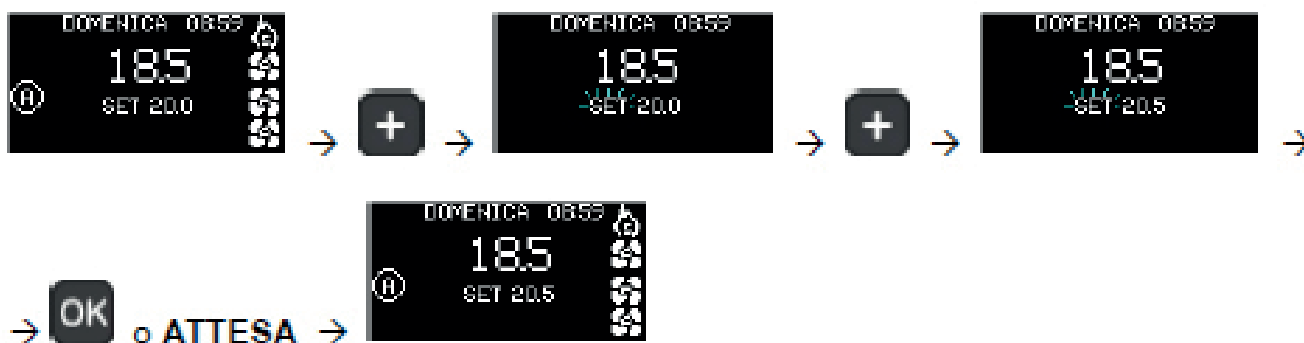
Indstilling af den omgivende temperatur (aflæst af fjernbetjeningen, som det tilrådes at opbevare i lokalet, hvor produktet er installeret). Reguler temperaturen med tasterne "+" og "-".

Hvis du trykker på en tast og displayet aktiveres, skal du derefter trykke på tasten



Symbolet "SET" eller "MAN" blinker, symbolerne for driftstilstanden og symbolerne for effekt- og ventilationsniveauerne forsvinder.

Set ændres med tasterne eller og indstillingen bekræftes med tasten eller ved at vente 5" uden at trykke på en tast.



BEMÆRK

Når TIMER er aktiv, er det fra hovedskærmen ikke muligt at ændre valg af temperaturniveau (T1, T2 eller T3) eller værdien for T1, T2 eller T3. For at gøre dette skal du åbne menuen.

Tasterne eller er deaktiveret.

Hvis produktet er i AUTOMATISK tilstand **og rumfølerne for de kanaliserede zoner er til stede og aktiverede**, kommer du, ved at trykke på tasten **OK** for at bekræfte indstillingen af Set for hovedrummet ind i indstillingen for Set af rum for de kanaliserede zoner 2 og 3, og viser rumtemperaturen for den kanaliserede zone og den pågældende Set



I MANUEL:

Indstilling af effekten

Ændring af effektniveauet (vist med flammesymbolet) ved hjælp af tasterne "+" og "-".

Hvis du trykker på en tast og displayet aktiveres, skal du de **+** trykke på tasten

Symbolet "SET" eller "MAN" blinker, symbolerne for driftstilstanden og symbolerne for effekt- og ventilationsniveauerne forsvinder.

Set ændres med tasterne **+** eller **-** og indstillingen bekræftes med tasten **OK** eller ved at vente 5" uden at trykke på en tast.



- REGULERING AF VENTILATION

Reguleringen af ventilationen er tilgængelig fra menuen. Se det pågældende afsnit

- FUNKTIONEN RELAX

Funktion med naturlig konvektion (uden ventilation) og automatisk begrænsning af varmeeffekten.

Funktionen kan aktiveres i alle tilstande: automatisk, manuel eller timer.

Tryk i to sekunder på tasten  for at aktivere Relax-funktionen.

Aktiveringen på displayet angives med RELAX-symbolet i stedet for den forreste blæser.

Funktionen deaktiveres med et langt tryk på tasten .

Ovnen reducerer effekten og efter nogle minutter slukker ventilationen.



AM-menu

Tryk på tasten "AM" i 1 sekund for at få adgang til menuen.
Menupunkterne vises med det første element allerede valgt.



Når AM-listen vises, har tasterne følgende funktion

Aktive taster:



gå tilbage til hovedskærmen



gå et niveau tilbage



rul gennem AM-menupunkterne



valg af AM-menupunktet

- TIMER
- VENTILATION
- STAND BY (kun synlig, hvis produktet er i automatisk tilstand)
- NIGHT
- PÅFYLDNING PILLER
- TILSTAND
- FORESKRIVELSE PLT

AM-menu 2:

- DATO-KLOKKESLÆT
- SPROG
- BIP
- ALARMER
- DATA
- SOFTWARE
- TEKNIKERMENU

- Timer

Når timerfunktionen er aktiv, indstiller brugeren en ønsket temperatur og et tidsinterval, som den ønskede rumtemperatur er knyttet til.

Reguleringen sker i trin, som kan udføres også uafhængigt af hinanden og ikke i rækkefølge:

- aktivering af timeren på 7 dage eller på enkelte dage ("AKTIVER" på display);
- indstilling af tre temperaturniveauer, med den opmærksomhed, at T1 altid er lavere end T2 og T2 end T3 ("TEMP" på display);
- tilknytning af en af de tre temperaturer (T1, T2, T3) til et tidsinterval (VIS/SKIFT).

For at få adgang til Timer-indstillingen skal du åbne menuen med tasten 

og det første punkt er det for TIMEREN



Bekræft valget med tasten  og valgmulighederne vises



På navigationslinjen vises punktet "Timer".

- Aktivér

Med "Aktivér" aktiveres eller deaktiveres timeren



Bekræft punktet "Aktivér" med tasten , så vises skærbilledet



eller skærbilledet



Med tasterne  og  skifter du fra "OFF" til "ON" og omvendt.

Bekræft valget med tasten  eller tasten  og du kommer tilbage til det foregående skærbillede.

- T1 - T2 og T3

Med T1, T2 eller T3 indstilles temperaturen forbundet med niveauerne. Typisk:

T1 = Natniveau (~16 °C)

T2 = Dagsniveau (~20 °C)

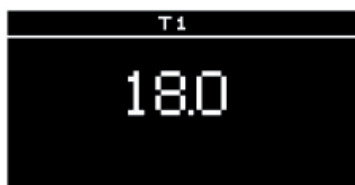
T3 = Komfortniveau (~22 °C)



Vælg T1, T2 eller T3 med tasten  (op i menuen)

og  (ned i menuen) og bekræft valget med tasten





Med tasten  eller  vælges værdien med trin på 0,5.

Bekræft valget og du kommer tilbage til det foregående

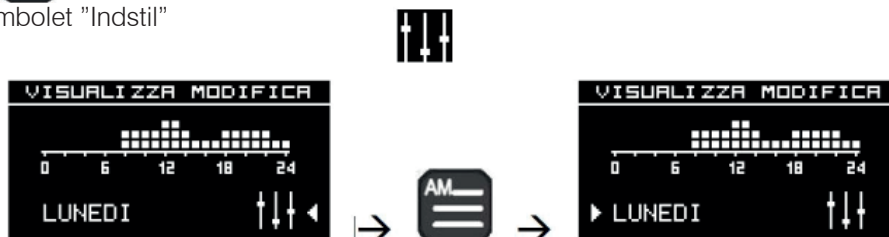
skærm billede med tasten  eller tasten 

• Vis/skift indstillingerne

Med "Vis/skift" kan du se den igangværende programmering og kan ændre den.



Bekræft valget med tasten **OK** og du ser programmeringen for mandag, og markøren er placeret på symbolet "Indstil"



Med tasten **AM** flytter du markøren mellem symbolet "Indstil" og ugedagen.

Med tasten **↶** kommer du tilbage til det foregående skærm billede.

Hvis markøren angiver symbolet "Indstil" vælger du med tasterne **+** og **-** handlingen imellem

"Imposta"

"Copia"

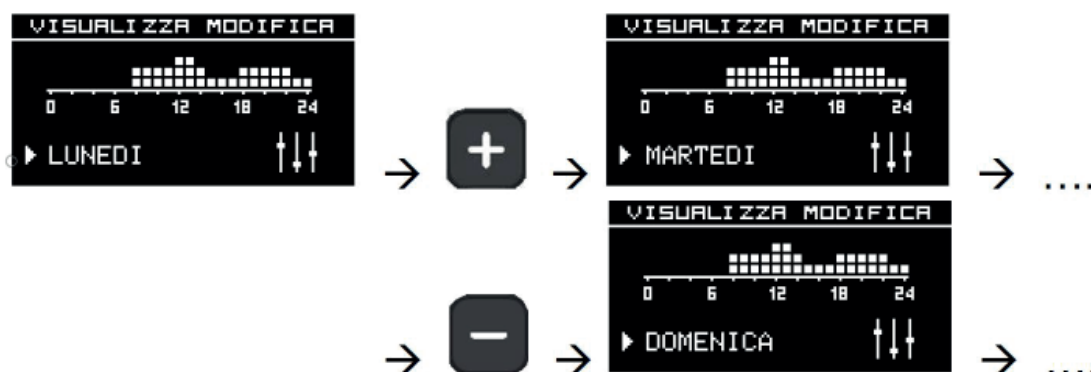
e

"Cancella"



Bekræft den valgte handling med tasten **OK**.

Hvis markøren angiver ugedagen vælger du dagen med tasterne **+** og **-** og den pågældende programmering vises



- for at indstille

Ved at trykke på tasten  vælger du "INDSTIL", uanset om markøren er på handlingen eller på ugedagen, programmeringen af de første 12 timer af den valgte dag vises.

Øverst til venstre ser du dagsreferencen og øverst til højre starttidspunktet for tidsintervallet (00:00) med markøren i overensstemmelse under den grafiske bjælke.

Nederste i midten vises den aktuelle Set mellem OFF og værdierne for T1, T2 og T3.



Med tasterne  og  ændres temperaturniveauerne mellem OFF – T1, T2 og T3

Med tasterne  og  flyttes tidsintervallet frem og tilbage.

Du gemmer med tasten .

Hvis flytningen foretages ved at holde tasten  eller nede i lang tid  Så kopieres det tidligere niveau med en frekvens på 1/2t pr. sekund.

-for at annullere

Hvis du vælger handlingen "Annullér" og bekræfter med tasten ,

annulleres programmeringen.



- for at kopiere/indsætte

Hvis du vælger handlingen "Kopier" og bekræfter med t 

Ugedagen fremhæves, og markøren vises.

Med tasterne  og  vælger du den dag, hvor programmeringen skal indsættes.

Med tasten , bekræftes kopieringshandlingen. Den, du foretog handlingen på, fremhæves, og du kan gentage handlingen.

Med tasten  kommer du tilbage til det foregående skærbillede.

Med tasten  kommer du til valget af handlingen.



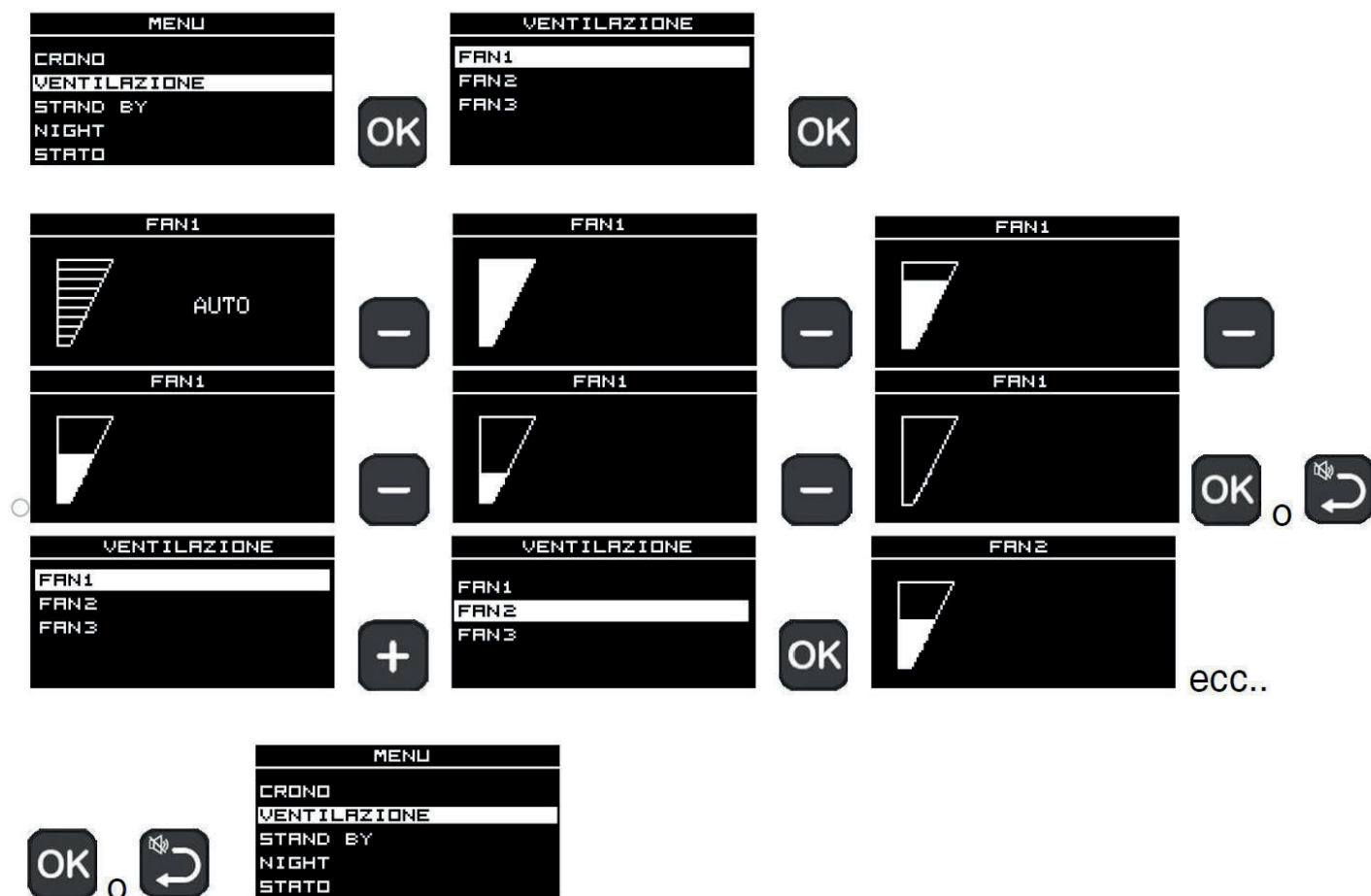
Med tasten  kommer du tilbage til det foregående skærbillede



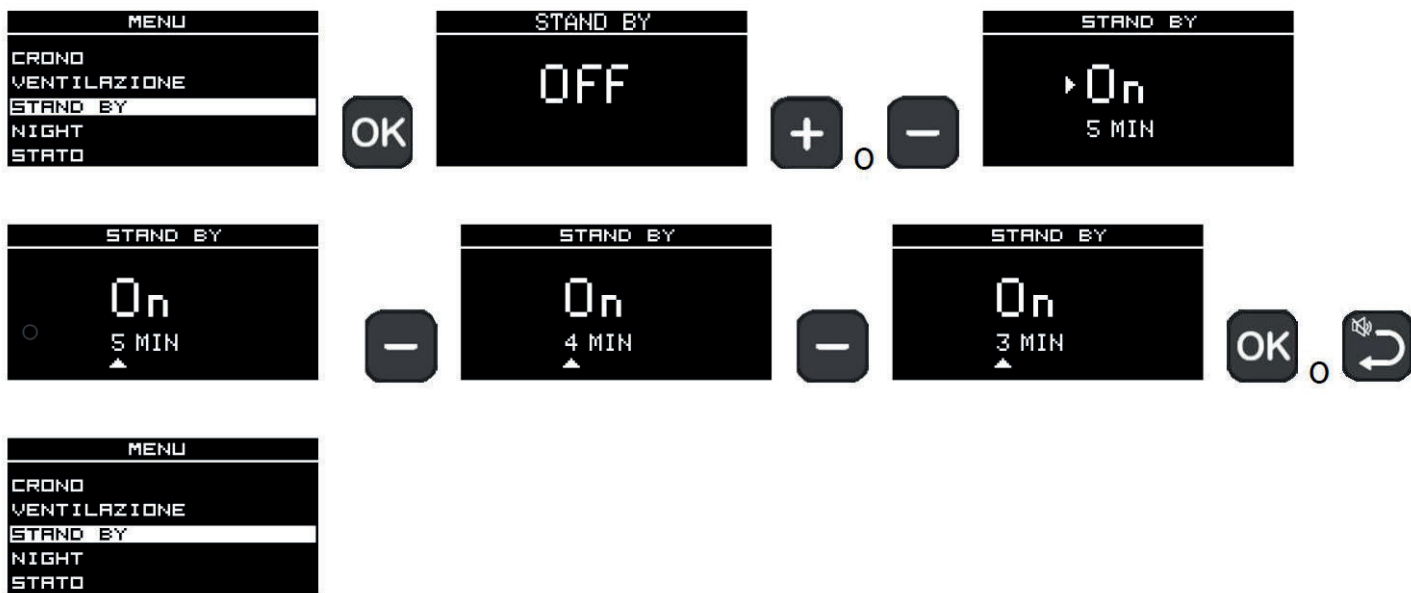
Med tasten  kommer du tilbage til valget af handling



-for ventilation



BEMÆRK kun synlig, hvis produktet er i "automatisk" tilstand.



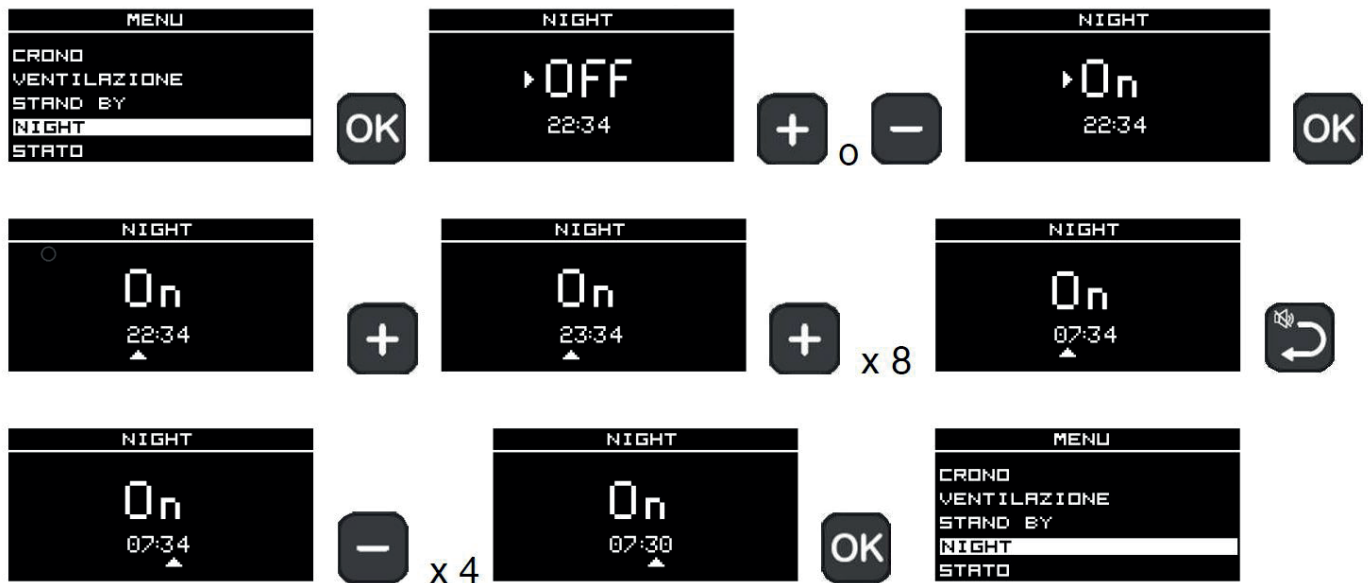
Hvis fx 20 °C er indstillet som rumtemperatur, så vil ovnen begynde at modulere/slukke, når temperaturen når 21 °C, og den tænder igen, når temperaturen falder til under 19 °C.

Night (slukning og forsinket tænding)

Funktionen er kun tilgængelig, hvis timeren ikke er aktiv.

Med denne funktion slukker/tænder produktet efter et tidsrum, som kan indstilles, efter funktionens aktivering.

Nyttig, hvis du f.eks. ønsker at slukke/tænde produktet efter et par timer (maksimum 12 timer senere).



På hovedskærmen vises tændingstidspunktet



På hovedskærmen vises slukningstidspunktet



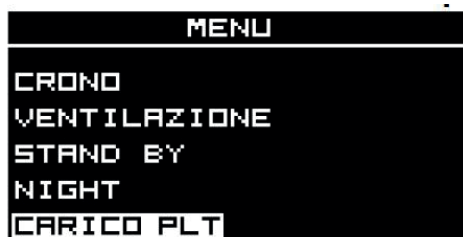
- Påfyldning af PLT (piller)

Bruges til at fylde op med piller, når sneglen er tomme efter en alarm eller fordi pillerne er brugt op.

Nyttig for teknikeren under idriftsættelsen.

Kun tilgængelig i tilstanden OFF. Hvis funktionen søges aktiveres i andre tilstande, er adgangen spærret.

Funktionen er kun tilgængelig i tilstanden OFF. I de andre tilstande er den ikke synlig.



- Tilstand

Aflæsninger, som skal udføres med en teknikers hjælp. Teknikeren kender meddelelsernes og tallenes diagnostiske betydning og kan bede dig om at læse dem i tilfælde af problemer.

Visning af produktets tilstand



4 visningssider, som du kan rulle gennem med tasterne **+** og **-**

Menu 2 viser nogle brugerfunktioner, der ikke bruges ofte.

- Dato Klokkeslæt

Bruges til at regulere det aktuelle klokkeslæt og datoen. Vises første gang fjernbetjeningen aktiveres med strømforsynet produkt eller når menuen åbnes.



Markøren angiver det felt, der redigeres.

Med tastene **+** og **-** ændres værdien.

Med tasten **↶** ruller du gennem felterne ved at flytte markøren fremad.

Med tasten **↷** ruller du gennem felterne ved at flytte markøren tilbage.

Med tasten **OK** gemmer du og vender tilbage til det foregående skærmbillede



Ugedagen ændres automatisk.

- Sprog

Bruges til at vælge sproget i systemet.

Vises første gang fjernbetjeningen aktiveres med strømforsynet produkt eller når menuen åbnes.

- Foreskrivelse PLT (piller)

Må kun bruges efter instruktioner fra teknikeren.

Nyttig til kontrol af påfyldningen under pilleudskiftningsfasen.

- Teknikermenu

Kun teknikeren har adgang til denne menu, som er beskyttet med adgangskode.

Hvis der opstår problemer, slukker produktet automatisk.

Displayet viser årsagen (se nedenfor).

Afbryd ikke strømforsyningen.

Produktet startes igen ved at lade slukningsproceduren gennemføre og derefter trykke på tasten ON/OFF på fjernbetjeningen eller den til forenklet tænding.

Inden produktet tændes igen, skal årsagen til stoppet kontrolleres og brændskålen GØRES RENT.

Produktet er udstyret med alle sikkerhedsanordninger, men hvis der ikke udføres regelmæssig rengøring af forbrændingskammeret, sådan som beskrevet i det foregående, så er der risiko for, at tændingen ledsages af en lille eksplosion. Hvis der opstår kraftig og forlænget hvis røgdannelse i forbrændingskammeret skal strømforsyningen afbrydes. Vent derefter i 30 minutter inden døren åbnes og brændskålen tømmes.

ANGIVELSER AF EVENTUELLE ÅRSAGER TIL BLOKERING OG INDIKATIONER SAMT LØSNINGER:

I stedet for SET af rumtemperaturen vises alarmkoden forud for "ALL"

I statusbjælken på en enkelt linje vises beskrivelsen af alarmen (de to linjer for sprogfilen nedenfor, adskilt af et mellemrum)



26

Langt tryk på tasten  (som tænding) fører til anmodningen om at låse produktet op.

I den nederste INFO-bjælke vises anmodningen om oplåsning oversat til de forskellige sprog.



Et yderligere langt 2" tryk på tasten  låser produktet op.

Hvis der opstår problemer, slukker produktet automatisk.

Displayet viser årsagen (se nedenfor).

Afbryd ikke strømforsyningen.

Produktet startes igen ved at lade slukningsproceduren gennemføre og derefter trykke på tasten ON/OFF på fjernbetjeningen eller bruge forenklet tænding. Hold nede, indtil teksten "VIL DU LÅSE OP?" vises. Slip derefter knappen, og tryk på den længe igen.

Inden produktet tændes igen, skal årsagen til stoppet kontrolleres og brændskålen GØRES RENT.

Produktet er udstyret med en sikkerhedsventil, men hvis der ikke udføres regelmæssig rengøring af brændskålen, sådan som beskrevet i det foregående, så er der risiko for, at tændingen ledsages af en lille eksplosion. Hvis der opstår kraftig og forlænget hvis røgdannelse i forbrændingskammeret skal strømforsyningen afbrydes. Vent derefter i 30 minutter inden døren åbnes og brændskålen tømmes.

ANGIVELSER AF EVENTUELLE ÅRSAGER TIL BLOKERING OG INDIKATIONER SAMT LØSNINGER:

SIGNALERING	PROBLEM	HANDLING
H01	griber ind hvis den indgående forbrændingsluft falder til under et forudbestemt niveau	• Kontrollér, om døren til forbrændingskammeret er lukket • Kontrollér rengøringen af produktet, udledningen og forbrændingsluftens udsugningskanal.
H02	griber ind hvis kortet ikke aflærer den korrekt røglæserhastighed	• Kontakt teknikeren
H03	griber ind, hvis varmelegemet registrerer en røgtemperatur, der er lavere end den indstillede værdi, som den fortolker som fravær af flamme	• Kontroller, om der mangler piller i beholderen • Kontakt teknikeren
H04	griber ind, hvis tiden, som er beregnet til tænding, ikke resulterer i tænding	Der skelnes mellem følgende to tilfælde: Flammen er IKKE tændt: • Kontroller placering og rengøring af brændskålen • Kontroller, om der er piller i beholderen og brændskålen • Prøv at tænde med lidt fast økologisk tændingsmiddel (spørg teknikeren inden og følg nøje anvisningerne fra leverandøren af tændingsmidlet). Testen skal betragtes som en testprøve i samarbejde med teknikeren.
H05	Slukning som følge af brud af sensoren for aflæsning af luftstrømningen	• Kontakt teknikeren
H06	Griber ind, hvis det elektroniske kort registrerer, at varmelegemet, som aflæser røggastemperatur, er defekt eller frakoblet	• Kontakt teknikeren

SIGNALERING	PROBLEM	HANDLING
H07	Slukning på grund af overskridelse af maksimal røgtemperatur.	- Kontroller pilletypen (kontakt teknikeren i tilfælde af tvivl) - Kontakt teknikeren
H08	Slukket pga. overtemperatur i produktet	se H07
H09	Slukket pga. defekt gearmotor.	Kontakt teknikeren
H10	Slukket pga. overtemperatur i det elektroniske styrekort.	Kontakt teknikeren
H11	Slukket pga. indgreb fra pressostatkontakten.	- Kontroller, om produktet og røggasudledningen er rengjort - Kontakt teknikeren
H12	Defekt rumtemperaturføler. Produktet fungerer i manuel tilstand.	Kontakt teknikeren

MEDDELELSER, SOM IKKE SLUKKER BRÆNDEOVNEN, MEN BLOT ER ADVARSLER

LAVT BATTERINIVEAU I FJERNBETJENINGEN:

Hvis batteriniveauet i fjernbetjeningen er lavt, viser fjernbetjeningens display batterisymbolet.



VEDLIGEHOJDELSE:

Efter 2000 driftstimer viser symbolet en "skrueøgle".

Produktet fungerer, men det er nødvendigt at lade en tekniker fra Edilkamin udføre en vedligeholdelse.



MANGEL PÅ KOMMUNIKATION:

I tilfælde af langvarig fravær af kommunikation mellem produktet og fjernbetjeningen vises ikonet for ingen kommunikation (antenne med kryds over), og rumtemperaturen, klokkeslættet og ugedagen forbliver synlig. Effekten på niveau 1 vises, hvis produktet var i Automatisk/Timerfunktion, mens på det niveau, der tidligere var indstillet, hvis det var i Manuel. Ventilationen opretholder den seneste visning.

Hvis kommunikationen mislykkes, mens du gennemser menuerne, vender den automatisk tilbage til hovedskærmen.



KONTROLLAMPE FOR PILLERESERVE:

Funktionen er kun tilgængelig, hvis pilleniveausensoren er installeret og aktiv. Når niveausensoren griber ind, udsender kortet et enkelt "bip" (uanset tændingstilstand eller On-tilstand), og der vises på displayet "PLT"-symbol, der angiver reserve.

Efter ca. 20-40 min. og variabelt fra model til model går produktet i slukning, indtil der ikke er flere piller, og bevarer PLT-symbolet





EDILKAMIN
TECNOLOGIA DEL FUOCO

www.edilkamin.com

942246-DK 03.21/B